

JESSICA SALFIA

PRIMERAS LÍNEAS DE LOS CORREOS ELECTRÓNICOS QUE HE RECIBIDO EN CUARENTENA*

*Jessica Salfia***

En estos días de incertidumbre
conforme navegamos esta nueva normalidad,
¿Estarías dispuesta a compartirnos tus ideas y tus soluciones?
Como sabes, mucha gente se las está viendo difíciles.

Yo sé que te está resultando complicado:
el paisaje digital.
Compartimos tus inquietudes.
Como sabes, mucha gente se las está viendo difíciles.

Esperamos que esta nota te encuentre bien, a ti y a los tuyos.
Nunca habíamos visto nada así.
¡Aquí tienes 25 tips para tus clases en línea!
Como sabes, mucha gente se las está viendo difíciles.

¿Ganas de fiesta? ¡Disfruta el Taco Tuesday!¹
Las calorías no cuentan durante una pandemia.
Abarroteros reportan escasez de harina: ¡la gente hornea más
pan que nunca!
Como sabes, mucha gente se las está viendo difíciles.

Da gracias por lo que tienes. Comparte lo que tienes.
¡Recoge en tienda gratis o recíbelo directo en tu casa!
¡Pollo! ¡Limón! ¡Alcachofa!
Como sabes, mucha gente se las está viendo difíciles.

*Traducción del inglés de Adrián Chávez.

**Jessica Salfia (Virginia Occidental, Estados Unidos) es escritora y maestra de literatura, codirectora del Consejo de Maestros de Inglés de Virginia Occidental.

¹El Taco Tuesday es la costumbre estadounidense de comer tacos, o comida mexicana, los martes por la noche, costumbre que aprovechan, naturalmente, muchos establecimientos comerciales (N. del T.).

¿Cómo estás inspirando excelencia hoy?
Tenemos el remedio para tu claustrofobia.
HOY EN LA NOCHE, atención telefónica por la pandemia
en la alcaldía.
Como sabes, mucha gente se las está viendo difíciles.

Parece que el día de las madres va a ser un poquito diferente
este año.

¡Te invitamos a comprar pantalones de mezclilla con 50%
de descuento!

¡Sí, compra uno y te llevas el otro gratis!
Como sabes, mucha gente se las está viendo difíciles.

Llámenos para negociar una extensión del préstamo
sin penalización.

ACTÚA YA: dile a los miembros del congreso que no usen
la crisis del covid para llenarse los bolsillos.

Envío de mascarillas de acuerdo con las recomendaciones
de los Centros de Prevención de
Enfermedades.

Como sabes, mucha gente se las está viendo difíciles.

Esto no es normal.

Se prohíbe su reproducción total o parcial por cualquier medio, incluido electrónico, sin permiso previo y por escrito de los editores.